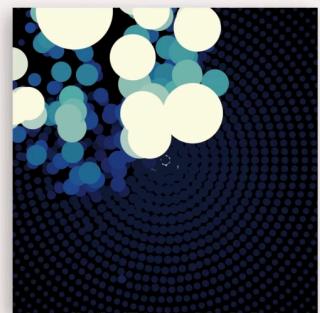
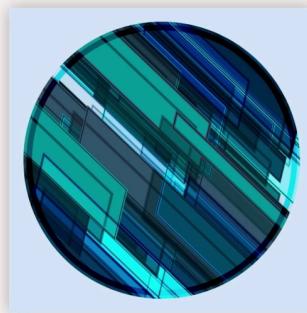
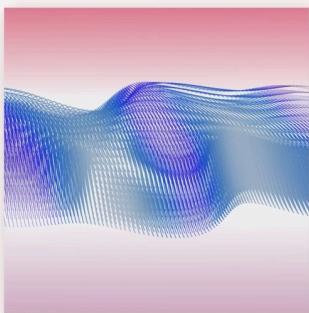


# Esence pravé vyrovnanosti

# The Essence Of True Tranquility



PŘÍBĚH CÍSAŘE, KTERÝ HLEDAL  
PODSTATU OPRAVDOVÉHO KLIDU

# Esence pravé vyrovnanosti

# The Essence Of True Tranquility

## Anotace / Annotation

Autor na projektu pracoval v médiu kreativního programování. Na počátku tvorby byl zamýšlen kompletně jiný projekt, jenž měl být interaktivní a za pomocí webkamery měl pracovat s divákem. V průběhu práce autor objevil jisté problémy, ať už se jednalo o práci s programovacím jazykem C++, ztrátou koncentrace nebo jistou demotivaci. Během toho si autor uvědomil, že se mu tento cyklus ztráty koncentrace opakuje v průběhu práce na projektech v zimních obdobích, a tak si vzpomněl na příběh z knihy „Tao úspěchu“ od spisovatele Derek Lin, který četl pár let nazpět: „*PŘÍBĚH CÍSAŘE, KTERÝ HLEDAL PODSTATU OPRAVDOVÉHO KLIDU.*“

No a najednou tu byl nový nápad na zpracování projektu, jež bude adaptací třech obrazů z tohoto příběhu. Obrazy (Jezírko, Zasněžená krajina a Pták) autor tvořil v rámci kreativního programování v programovacím jazyce Node.js. V rámci práce na tomto projektu autor vnímá proces tvorby jako velmi zajímavou situaci s pracováním v programovacím kódu. Proces tvorby obrazu skrze kód je velmi odlišný od klasické malby a dochází tu k určitému dialogu mezi tvůrcem a počítáčem. Tvůrce objevuje jisté limity, ať už se jedná o limity znalosti programování nebo limity daného programovacího jazyka. A tak se mnohdy dílo přizpůsobovalo jak autorovi, tak i samotné struktuře kódu a programu.

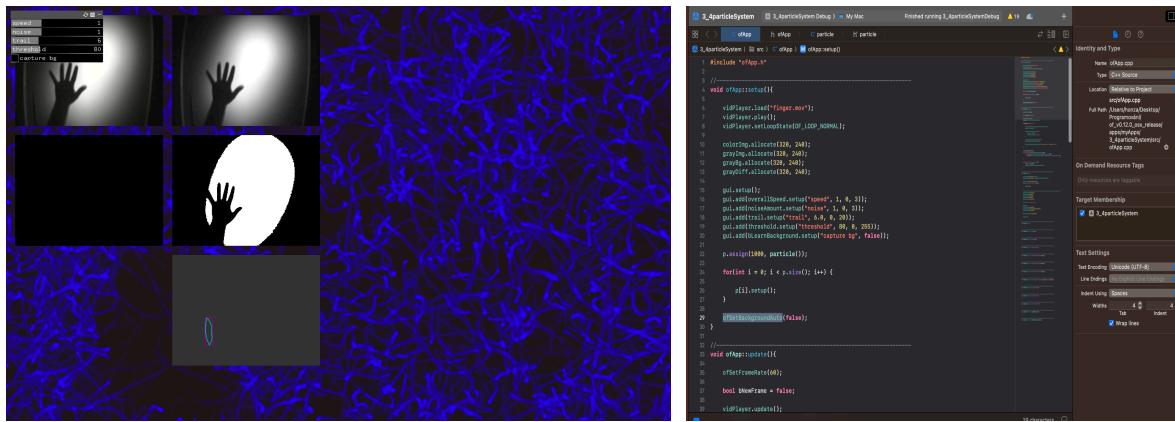
---

The author worked on the project in the realm of creative programming. At the beginning of the creation, there was a completely different project intended to be interactive, working with the audience through a webcam. During the work, the author encountered certain problems, whether it was dealing with the C++ programming language, the loss of concentration, or a certain demotivation. In the course of this, the author realized that this cycle of loss of concentration repeats during work on projects in the winter seasons. And so, he recalled a story from the book "Tao of Success" by the author Derek Lin, which he had read a few years ago: "*THE STORY OF THE EMPEROR WHO SOUGHT THE ESSENCE OF TRUE TRANQUILITY.*"

Suddenly, a new idea for processing the project was discovered, adapting three images from this story. The images (A Little Lake, Winter Landscape, and the Bird) were created by the author within the framework of creative programming using the Node.js programming language. In the process of working on this project, the author realized the creation process as a very interesting situation within the realm of working with code. The process of creating an image through code is very different from traditional painting, involving a certain dialogue between the creator and the computer. The creator discovers certain limits, which are the limits of programming knowledge or the limits of the programming language itself. Thus, the work often adapted to both the author and the structure of the code and program.

## Průběh práce / Process

V průběhu semestru se autor věnoval kreativnímu programování, jež měl v rámci předmětu, kde se učil programovací jazyk Python. Prvotní práce byla však psaná v programovacím jazyce C++ a jednalo se o interaktivní video, jež reagovalo na pohyby uživatele.



*obrázek: archiv autora*  
*the Picture: author's archive*

obrázek: archiv autora  
the picture: author's archive

To však po nějakém čase autora omrzelo a nevěděl, jak má dál pokračovat, tak aby byl spokojen s dilem, proto se vrhl na poněkud jednoduší jazyk Node.js, ve kterém tvořil zdrojové kódy svých obrazů.

Autor před samotnou tvorbou neměl tolík zkušeností se samotným programováním, ale i přesto se do tohoto procesu vzdělávání a zkoušení vrhl. I přes různé překážky však zvládl naplnit svou touhu a dodal dílu myšlenku.

Samotné dílo je tedy tvořeno třemi pohyblivými obrazy, jež jsou adaptací z příběhu. Každý nese unikátní design, jako by byly od třech různých autorů, jako tomu je ve zmířovaném příběhu. Obrazy jsou doprovázeny anglickou zvukovou stopou příběhu a českými titulky.

---

Throughout the semester, the author joined in the creative programming as part of a course where he learned the Python programming language. However, the initial work was written in the C++ programming language and involved an interactive video that responded to user movements.

After a while, the author became bored with this and didn't know how to proceed to be satisfied with the work. So, he turned to the simpler Node.js language, in which he created the source code for his images.

Before the actual creation, the author didn't have much experience with programming, but despite that, he plunged into the process of learning and experimenting. Contrary to various obstacles, he managed to fulfill his desire and infused the work with an idea.

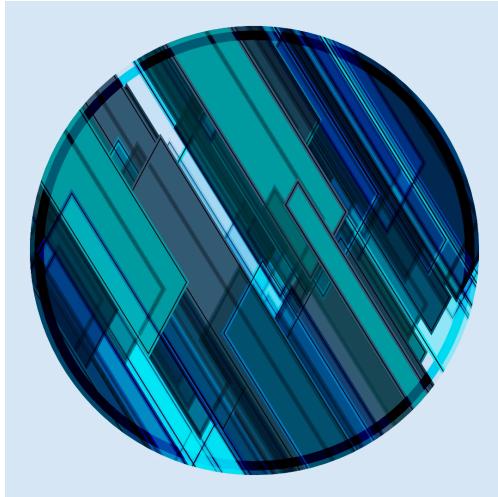
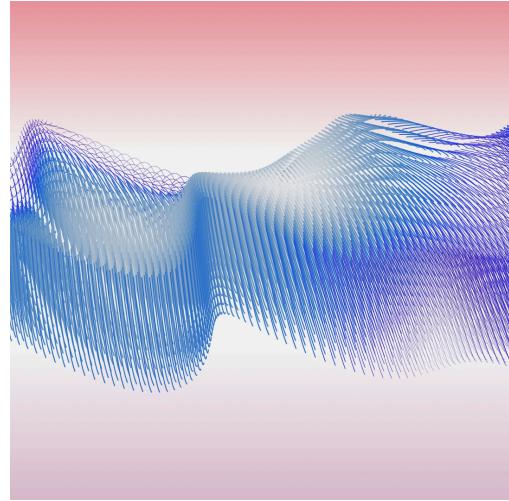
The artwork itself consists of three moving images, adapted from the story. Each represents a unique design, as if they were from three different authors, as is the case in the mentioned story. The images are accompanied by an English audio track of the story and Czech subtitles.

## Zdrojové kódy / Source codes

```

25
26 const points = [];
27
28 let x, y, n, lineWidth, color;
29 let frequency = 0.0015;
30 let amplitude = 100;
31
32 const colors = colormap();
33 colormap: 'freeSurfance-blue',
34 nhshades: amplitude,
35 });
36
37 const gradient = createLinearGradient(width / 2, 0, width / 2, height);
38 gradient.addColorStop(0, 'rgba(233,147,155,1)');
39 //gradient.addColorStop(0.25, 'rgba(242,70,98,1)');
40 gradient.addColorStop(0.3, 'rgba(242,242,242,1)');
41 gradient.addColorStop(0.7, 'rgba(242,242,242,1)');
42 //gradient.addColorStop(0.75, 'rgba(241,221,108,1)');
43 gradient.addColorStop(1, 'rgba(217,186,203,1)');
44
45 for (let i = 0; i < numCells; i++) {
46   x = (i % cols) * cw;
47   y = Math.Floor(i / cols) * ch;
48
49   n = random.noise2D(x, y, frequency, amplitude);
50
51   lineWidth = math.mapRange(n, -amplitude, amplitude, 0, 5);
52
53   color = colors[Math.floor(math.mapRange(n, -amplitude, amplitude, 0, amplitude))];
54
55   points.push(new Point({x, y, lineWidth, color}));
56 }
57
58

```



```
15
16 let rotation = 0;
17
18 const sketch = ({ context, width, height }) => {
19   random.setSeed();
20   //console.log(random.value());
21   //console.log(random.value());
22   //console.log(random.value());
23
24   let x, y, w, h, fill, stroke, blend;
25
26   const num = 50;
27   const degrees = 30;
28
29   const rects = [];
30
31   const rectangles = [
32     random.pick(risoColors),
33     random.pick(risoColors),
34     //random.pick(risoColors),
35   ];
36
37   const bgColor = '#00E6FF'; //random.pick(risoColors).hex;
38
39   const mask = {
40     radius: width * 0.45,
41     sides: 100,
42     xi: width * 0.5,
43     yi: height * 0.5,
44   };
45
46   for (let i = 0; i < num; i++) {
47     x = random.range(0, width);
48     y = random.range(0, height);
49     w = random.range(100, width);
50     h = random.range(40, 280);
```



### Obrázky: archiv autora

*Pictures: author's archive*

## Příběh česky / Czech story

### **PŘÍBĚH CÍSAŘE, KTERÝ HLEDAL PODSTATU OPRAVDOVÉHO KLIDU**

Kdysi dávno ve staré Číně pracoval císař ve své pracovně a studoval svazky diplomatických dokumentů. Ale ne a ne se na ně soustředit, a tak povolal svého nejdůvěryhodnějšího ministra. Když se ministr dostavil, viděl císaře chodícího sem a tam tvářícího se popuzeně.

Císař mu sdělil: „Chtěl bych se soustředit na státní záležitosti, ale moje mysl je neklidná a těkavá. Kdykoliv se takto cítím, potřebuji něco, na co bych se mohl dívat, abych znova získal vyrovnanost a vnitřní klid. Nechte toho nejlepšího malíře v zemi namalovat obraz, který má moc mě uklidnit. Chci, aby námětem toho obrazu byla „Pravá vyrovnanost“.“

„Jak si přejete, Vaše Veličenstvo“, odpověděl ministr.

O několik dní později ministr oznámil, že v Číně jsou tři malíři, kteří jsou považováni za nejlepší v zemi. Byli stejně talentovaní, a tak je do paláce přivedl všechny. Jakmile pochopili, co císař žádá, vrhli se do malování.

#### **Podstata pravé vyrovnanosti**

Když s malováním skončili, císař se v doprovodu ministra vydal do ateliéru, aby si osobně prohlédl jejich práci. První obraz, na který se podívali, zobrazoval klidnou hladinu jezírka obklopeného horami. Hladina jezírka byla dokonale klidná a vnášela klid do duše. Císař se usmál: „To je krásné.“

Druhý obraz zachycoval zimní krajinu. Vyvolával ticho po hustém sněžení, hluboké ticho, které přesahovalo pouhou absenci hluku, neboť sníh pohlcoval veškerý zvuk. Ministr i panovník pochvalně přikývli. „Velmi výstižné,“ řekl císař.

Poté se podívali na poslední obraz, na němž byl vodopád. „Omlouvám se, Vaše Veličenstvo,“ vyhrkl ministr. „Zdá se, že umělec nepochopil mé instrukce, že má namalovat pokojný výjev. Nechám tenhle obraz vyhodit a můžeme vybrat z prvních dvou.“

Když chtěl vzít do ruky obraz, císař ho zastavil: „Ne, počkej.“ Ještě chvíli na obraz hleděl a potom řekl ministru: „Tohle je ten pravý obraz pro mě.“

„Cože? Ale, Veličenstvo! Copak se tento vodopád může rovnat v zobrazení vyrovnanosti těm druhým dvěma? Já to nechápu.“

„Na obraze není nejdůležitější ten vodopád,“ opáčil císař. „Podívej se blíže.“

Ministr si obraz prohlédl blíže. Všiml si, že vedle vodopádu roste strom a na jedné větvi bylo hnízdo. A v tom hnízdě spal pták.

„Vidíš, jak se ten ptáček dokáže uvolnit a odpočívat, přestože je tak blízko ohlušující proud vody?“ ukázal císař. „Má v sobě tak hluboký klid a vyrovnanost, že ho nic v jeho okolí nemůže podráždit a vyrušit. To je podstata pravé vyrovnanosti!“

## Příběh anglicky / the English story

### **THE STORY OF THE EMPEROR WHO SOUGHT THE ESSENCE OF TRUE TRANQUILITY**

A long time ago, in ancient China, one day the emperor retired to his chamber to study volumes of diplomatic documents. He found it hard to concentrate, so he summoned his most trusted minister. When he arrived, the minister saw the emperor pacing back and forth, looking irritated.

The emperor said to him, "I want to concentrate on state affairs, but my mind is unstable and restless. When I feel this way, I need to look at something to restore my peace. Have the best artist in the country create a painting that has the power to calm me down. I want the theme of this painting to be True Tranquility."

"As you wish, Your Majesty," replied the minister.

A few days later, the minister discovered that there were three artists considered to be the best in China. They were very talented, so they were all brought to the palace. Once they understood what the emperor wanted, they set about painting the picture he wanted.

#### **The Essence Of True Tranquility**

When the paintings were finished, the emperor went into the studio with the minister to see them. The first painting he looked at depicted a peaceful lake surrounded by mountains. It was an extremely beautiful scene. The surface of the lake looked perfectly still and conveyed a sense of peace. The emperor smiled, "Very beautiful."

The second painting depicted a winter landscape. It evoked the silence that falls after the snow, a deep silence that went beyond the mere absence of noise because the snow absorbed all sound. Both the minister and the emperor nodded approvingly. "Very effective," said the emperor.

When they reached the third painting they noticed that it depicted a waterfall. "I'm sorry, Your Majesty," said the minister. "It seems this artist did not understand my instructions to paint a

scene about serenity. Let me throw this painting away and we can choose from the first two."

When he wanted to get his hands on the painting, the emperor stopped him, "No, wait." After looking at the painting for a moment longer he said to the minister, "This is the painting I need."

"What?! But, Your Majesty, how can this waterfall compare with the other two in depicting peace? I don't understand!" he said puzzled.

"The waterfall is not the most important thing in this painting. Take a closer look," was the emperor's reply.

The minister took a closer look at the painting. He saw that next to the waterfall was a tree, and one of its branches sheltered a nest. A bird was sleeping inside that nest.

"See how the bird is able to relax and rest, even with a deafening stream of water so close to it!?" the Emperor pointed out. "It is in such a profound state of stillness that the outside conditions have no power over it. They cannot irritate or disturb her. This is the essence of True Tranquility!"

## Inspirace / an Inspiration

Zde jsou některé inspirační zdroje autora. Autor se inspiroval umělci klasické malby, tak i umělci, kteří tvoří svá díla digitálně v programovacích jazycích.

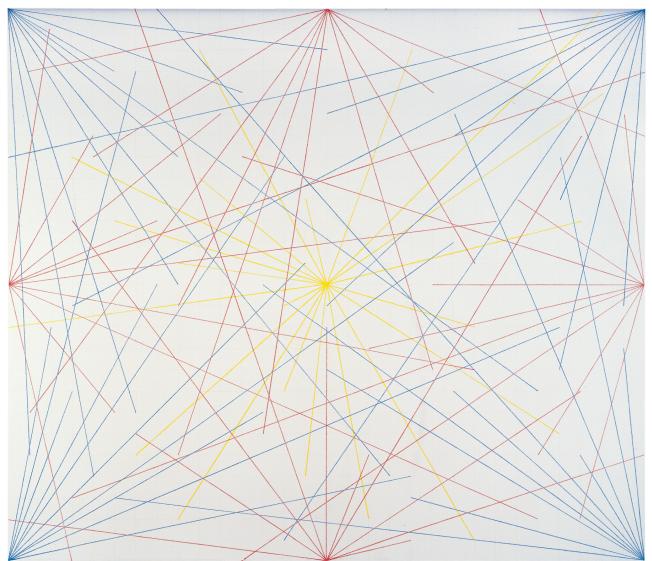
---

Here are some of the author's inspirational sources. The author was inspired by classical artists, and by artists who create their works digitally by using programming languages.

## Sol LeWitt

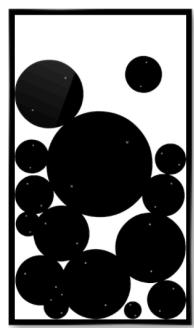
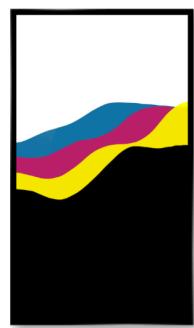
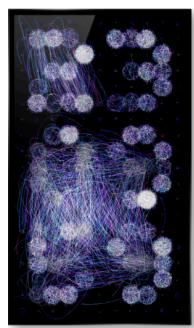


Obrázek 1 / Picture 1



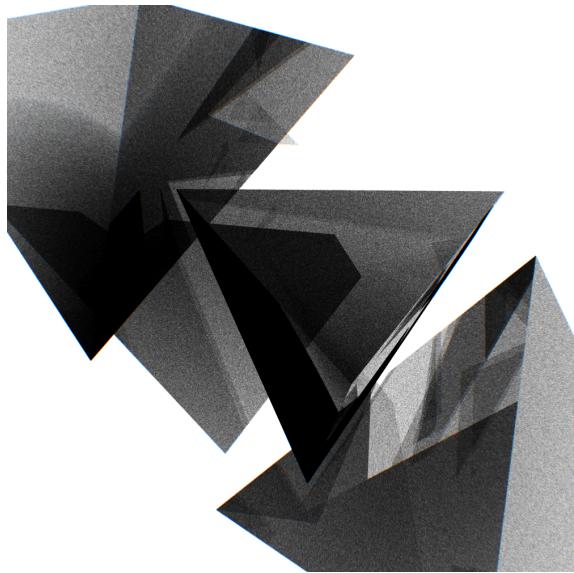
Obrázek 2 / Picture 2

## Yugo Nakamura

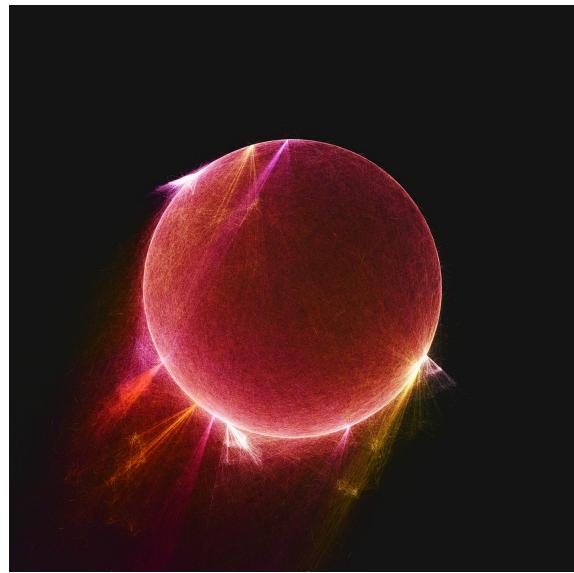


Obrázek 3 / Picture 3

## Anders Hoff

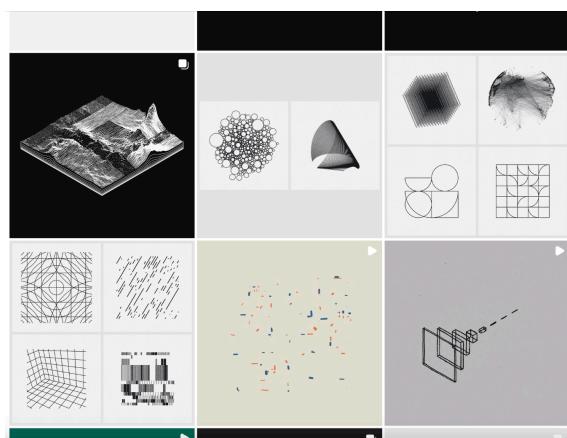


Obrázek 4 / Picture 4

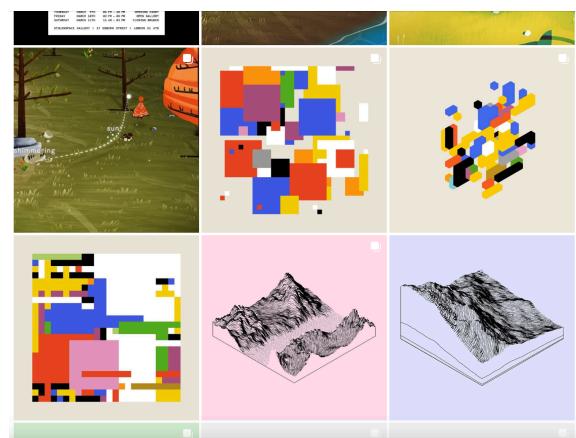


Obrázek 5 / Picture 5

## Matt DesLauriers

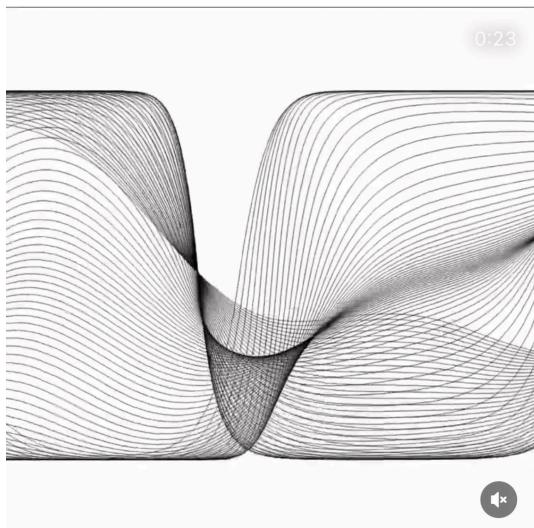


Obrázek 6 / Picture 6

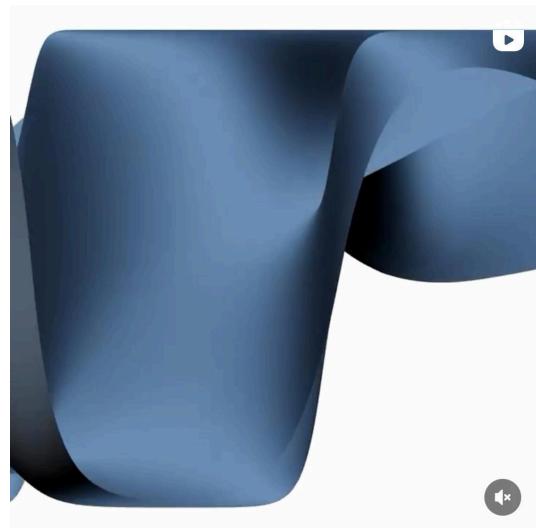


Obrázek 7 / Picture 7

Zach Lieberman



Obrázek 8 / Picture 8



Obrázek 9 / Picture 9

## Shrnutí / Resume

*ESENCE PRAVÉ VYROVNANOSTI* je dílo adaptující příběh z Taoismu, o tom jak císař hledal pravou vyrovnanost. Stejně tak to měl i autor díla, který se nedokázal v jistou chvíli rádně soustředit na svou práci, a tak zpracoval obrazy z příběhu dle své volné interpretace. Pro autora je tento projekt osobní záležitostí a silně věří, že toto dílo mu pomůže najít klid, vyrovnanost a koncentraci při dalším tvoření.

---

*THE ESSENCE OF TRUE TRANQUILITY* is a work adapting the story from Taoism about how the emperor sought true equanimity. Similarly, the author of the piece experienced a moment when he couldn't properly concentrate on his work, so he processed images from the story based on his free interpretation. For the author, this project is a personal matter, and he strongly believes that this work will help him find peace, tranquility, and concentration in his future creative endeavors.

## Zdroje / Sources

*ANCIENT WISDOM: THE STORY OF THE EMPEROR WHO SOUGHT THE ESSENCE OF TRUE TRANQUILITY.* Online. In: Dsfantiquejewelry.com. Dostupné z: <https://dsfantiquejewelry.com/blogs/interesting-facts/ancient-wisdom-the-story-of-the-emperor-who-sought-the-essence-of-true-tranquility>. [cit. 2024-01-11].

### Obrázek 1 / Picture 1

*Sol LeWitt: A Retrospective.* Online. In: Whitney.org. Dostupné z: <https://whitney.org/exhibitions/sol-lewitt>. [cit. 2024-01-11].

### Obrázek 2 / Picture 2

*Drawing with Instructions: Inspired by Sol LeWitt's Wall Drawing 273.* Online. In: Sfoma.org. Dostupné z: <https://www.sfmoma.org/read/drawing-with-instructions/>. [cit. 2024-01-11].

### Obrázek 3 / Picture 3

*Yugo Nakamura: Works.* Online. In: Fám.fm. Dostupné z: [https://frm.fm/a/yugo\\_nakamura](https://frm.fm/a/yugo_nakamura). [cit. 2024-01-11].

### Obrázek 4 / Picture 4

*Anders Hoff.* Online. In: Inconvergent.net. Dostupné z: <https://img.inconvergent.net/generative/>. [cit. 2024-01-11].

### Obrázek 5 / Picture 5

*Anders Hoff.* Online. In: Inconvergent.net. Dostupné z: <https://img.inconvergent.net/generative/>. [cit. 2024-01-11].

### Obrázek 6 / Picture 6

*Matt DesLauriers.* Online. In: Instagram.com. Dostupné z: [https://www.instagram.com/mattdesl\\_art/](https://www.instagram.com/mattdesl_art/). [cit. 2024-01-11].

### Obrázek 7 / Picture 7

*Matt DesLauriers.* Online. In: Instagram.com. Dostupné z: [https://www.instagram.com/mattdesl\\_art/](https://www.instagram.com/mattdesl_art/). [cit. 2024-01-11].

### Obrázek 8 / Picture 8

*Zach Lieberman.* Online. In: Instagram.com. Dostupné z: <https://www.instagram.com/p/CwtQTm9r2GM/>. [cit. 2024-01-12].

### Obrázek 9 / Picture 9

*Zach Lieberman.* Online. In: Instagram.com. Dostupné z: <https://www.instagram.com/p/CwufWWVuHaG/>. [cit. 2024-01-12].